

**INSTALLAZIONE-USO-MANUTENZIONE
INSTALLATION-USE-MAINTENANCE**

TRITACARNE - MEAT MINCER

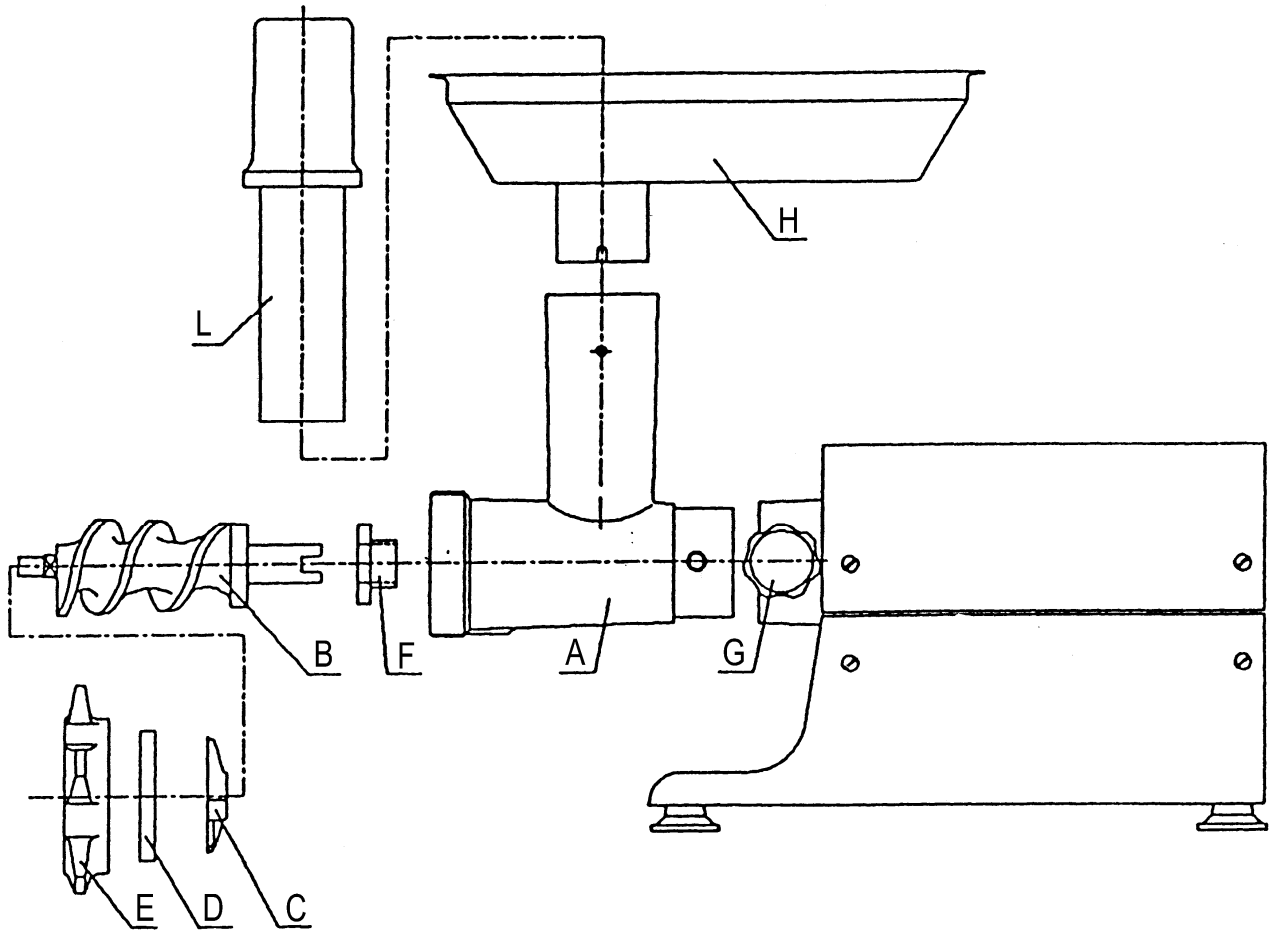
MEM 22 **CE**

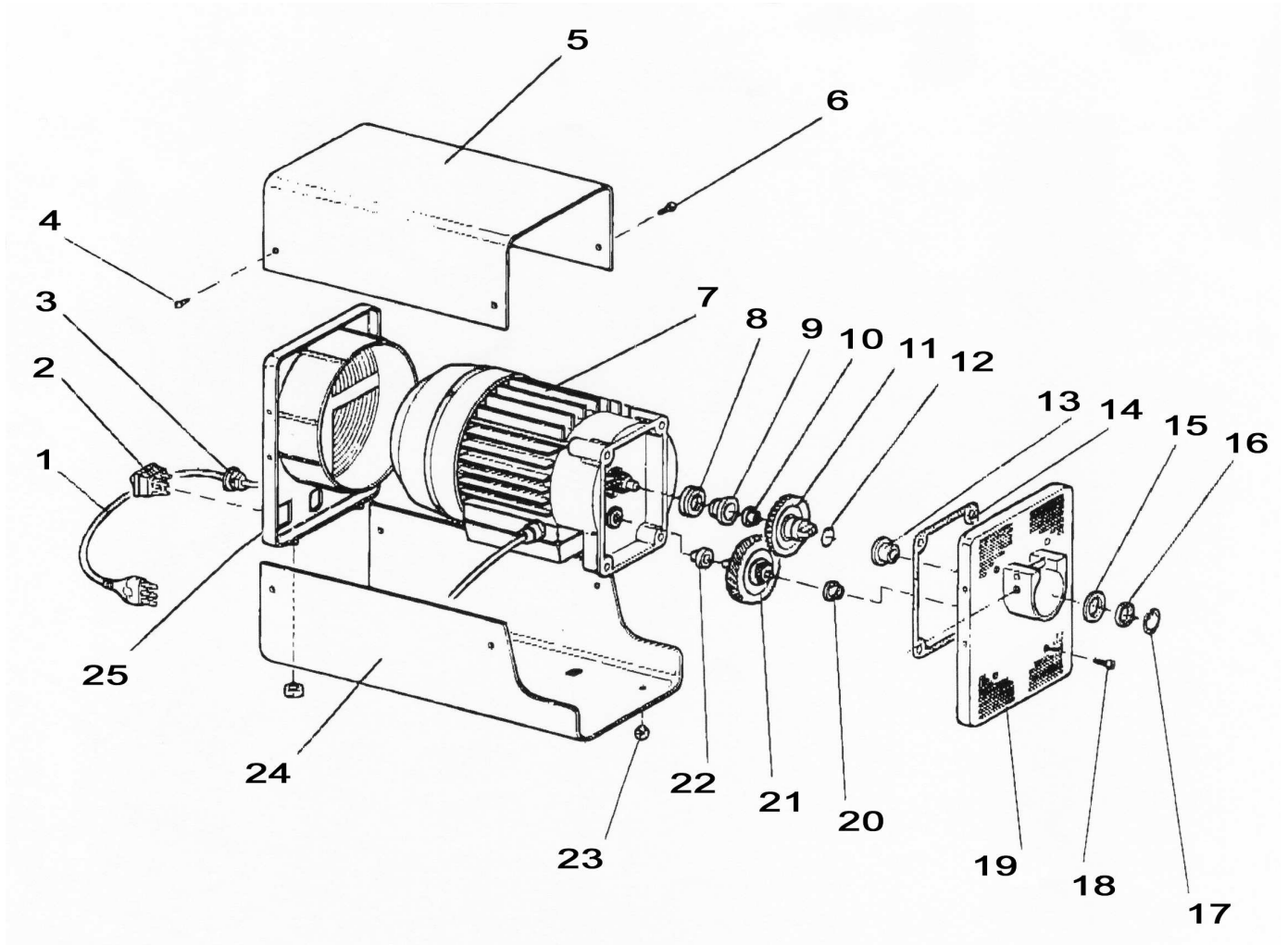


C.EL.ME S.r.l. – Viale Montenero, 1 Truccazzano (MI)
Tel. 029583157 - www.celme.com

USO MANUTENZIONE - USE MAINTENANCE

1. PRIMA DELL'USO DEL TRITACARNE VERIFICARE CHE LA TENSIONE DELLA RETE SIA LA MEDESIMA DI QUELLA RIPORTATA SULLA TARGHETTA DATI MOTORE.
BEFORE USING THE MEAT MINCER PAY ATTENTION THAT THE VOLTAGE INDICATED ON THE MOTOR LABEL IS THE SAME OF THE VOLTAGE OF YOUR BUILDING.
2. INSERIRE LA PRESA DI CORRENTE SOLO QUANDO L'INTERRUTTORE E' NELLA POSIZIONE "0" SPENTO
THE ELECTRIC CABLE MUST BE CONNECTED INTO THE MAIN SWITCH ONLY WHEN THE SWITCH IS IN "0" POSITION (OFF).
3. IL BLOCCO DI MACINAZIONE (A) DEVE ESSERE INSERITO SENZA LE PARTI INTERNE (B-C-D-E-F) ALLENTANDO LA MANOPOLA (G) NELL'APPOSITA SEDE.
THE MINCER GROUP (A) MUST BE FIXED WITHOUT THE INSIDE PARTS (B-C-D-E-F) TURNING OFF THE HANDLE (G)
4. UNA VOLTA INSERITO IL BLOCCO E STRETTA LA MANOPOLA (G), BISOGNA INSERIRE LA VITE ELICOIDALE (B) RUOTANDOLA LEGGERMENTE FINO A QUANDO NON SI AGGANCIA; QUINDI INSERIRE IL COLTELLO (C), IL DISCO FORATO (D) E CHIUDERE IL TUTTO CON LA RUOTA (E) RUOTANDO IN SENSO ORARIO FINO A CHIUSURA COMPLETA QUINDI RUOTANDO IN SENSO ANTIORARIO PER 1/4 DI GIRO.
WHEN THE GROUP IS FIXED AND THE HANDLE TURNED ON STRONGLY (G), IT IS NECESSARY TO FIX THE COCHLEA (B) INSIDE THE MEAT MINCER TURNING UP TO THE COMPLETE FIXING; FIX THE BLADE (C), THE HOLE DISC (D) AND CLOSE ALL WITH THE RING (E) TURN IN HOUR SENSE UP TO THE COMPLETE CLOSE AND AFTER IN NOT HOUR SENSE FOR A 1/4 OF TOUR
5. POSIZIONARE IL RECIPIENTE IN ALTO (H).
FIX THE STAINLESS STEEL CONTAINER IN THE TOP (H) OF THE MACHINE
6. AZIONARE L'INTERRUTTORE.
TAKE THE SWICH IN ON POSITION FOR THE START
7. INSERIRE NELL'APERTURA IN ALTO LA CARNE A PEZZI E SPINGERLA ALL'INTERNO UNICAMENTE PER MEZZO DELL'APPOSITO PRESSORE(L). IL RIEMPIMENTO E LA PRESSIONE ECCESSIVA NON ACCELERANO L'USCITA DEL PRODOTTO MA DANNEGGIANO UNICAMENTE LA MACCHINA.
IL TRITACARNE E' DOTATO DI UN INTERRUTTORE CON PROTEZIONE DI RIACCENSIONE IN CASO DI INTERRUZIONE TEMPORANEA DELL'ALIMENTAZIONE CHE RICHIEDE L'OPERAZIONE VOLONTARIA DI RIAVVIO PER IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO.
PUT INSIDE THE MOUTH THE MEAT PARTS AND PUSH ONLY WITH THE PLASTIC PUSHER (L). THE HIGHT QUANTITY OF MEAT INSIDE AND THE BIG PRESSURE MUST NOT IMPROVE THE PRODUCTION BUT DAMAGE THE MACHINE. TAKE OFF THE ELECTRIC CABLE BEFORE ALL MAINTAINANCE OR CLEANING OPERATION. ALL OUR MEAT MINCERS INCLUDE A SWITCH WHITH RESTART PROTECTION FOR RESTARTING THE MACHINE WHENEVER A FORTUITOUS LACK OF CURRENT OCCURS.
8. TOGLIERE LA SPINA PRIMA DI QUALSIASI OPERAZIONE DI SMONTAGGIO O DI MANUTENZIONE
THE MOTOR GROUP MUST BE CLEANED WITH HUMID CLOTH AND NOT WITH DIRECT WATER.
9. IL BLOCCO MOTORE DEVE ESSERE PULITO CON PANNO UMIDO E NON DEVE VENIRE A CONTATTO CON GOCCE D'ACQUA. IL BLOCCO TAGLIENTE, LE PARTI INTERNE E LE VASCHETTE POSSONO ESSERE LAVATE IN ACQUA. DEVONO ESSERE BEN ASCIUTTE PRIMA DI ESSERE RIMONTATE.
ALL THE INSIDE PARTS AND THE BLADES MUST BE WASHED IN WARM WATER. IT IS IMPORTANT TO ASSEMBLE ALL PARTS WHEN THEY ARE PERFECTLY DRY.

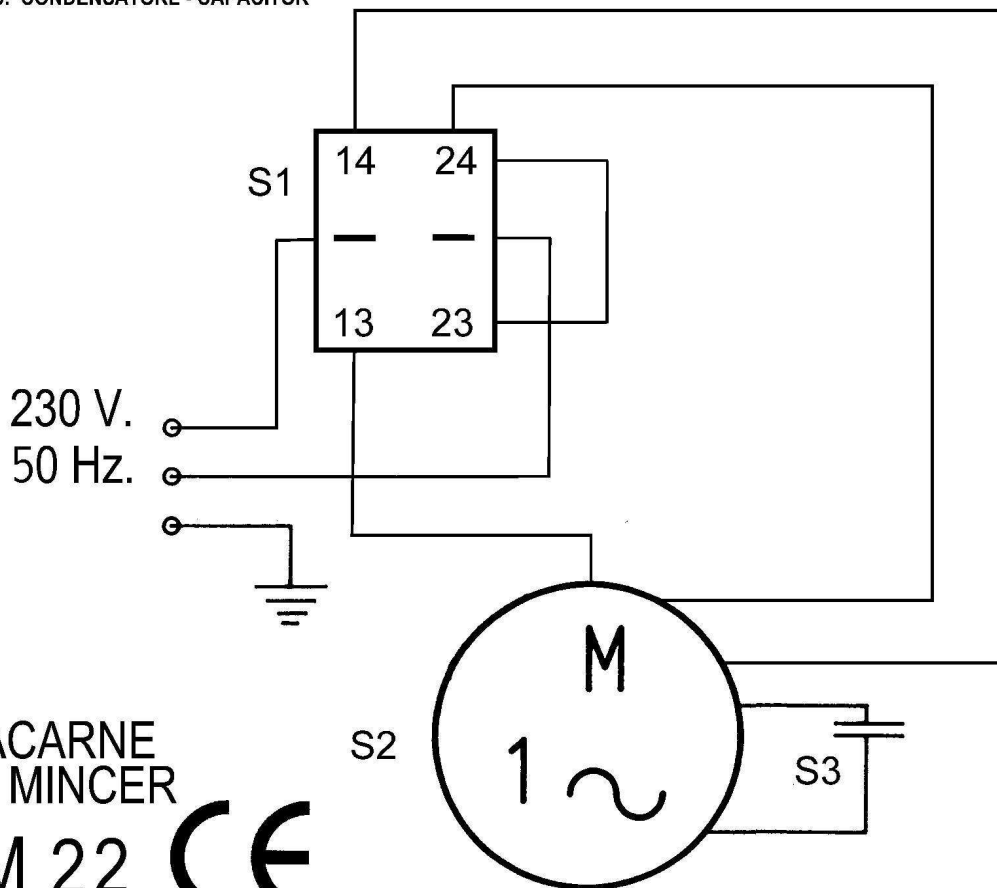




Pos.	DESCRIZIONE / Description
1	CAVO DI ALIMENTAZIONE / Power cable
2	INTERRUTTORE NVR / Switch NVR
3	PASSACAVO / Grommet
4	VITE AUTOFILETTANTE / Self tep in screw
5	COPERCHIO INOX / Cover inox
6	VITE TRILOBATA / Tribulate screw
7	MOTORE V.200 / Motor V.200
8	PARAOLIO / Oil seal
9	BOCCOLA PER PARAOLIO / Oil seal bush
10	BOCCOLA INGRANAGGIO TRAINO / Cast iron bush
11	INGRANAGGIO TRAINO / Cast iron drive gear
12	ANELLO DI TENUTA – OR / O-Ring
13	BOCCOLA GRANDE FLANGIA / Bush flange
14	GUARNIZIONE FLANGIA / Flange basket
15	DISTANZIALE NYLON / Nylon spacer
16	DISTANZIALE ACCIAIO / Iron spacer
17	ANELLO ELASTICO – SEEGER / Snap ring
18	VITE PER FLANGIA / Flange screw
19	FLANGIA / Flange
20	BOCCOLA PICCOLA FLANGIA / Bush flange
21	INGRANAGGIO DOPPIO / Step gear
22	BOCCOLA PICCOLA MOTORE / Drive gear bush
23	PIEDINO BASE / Base foot
24	BASE INOX / Base inox
25	FLANGIA PLASTICA / Plastic flange

SCHEMA ELETTRICO - ELECTRIC DIAGRAM

S1: INTERRUTTORE CON PROTEZIONE DI RIACCENSIONE - SWITCH WITH RESTART PROTECTION
S2: MOTORE - MOTOR
S3: CONDENSATORE - CAPACITOR



TRITACARNE
MEAT MINCER
MEM 22 

